



**Monthly Report  
February 2004**

**Rapport mensuel  
février 2004**



**Aircraft Movement  
Statistics**

**Volume I  
NAV CANADA Towers and  
Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux  
mouvements d'aéronefs**

**Volume I  
Tours de NAV CANADA et  
Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada**



TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS  
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

February 2004 Février  
Volume I

**TABLE OF CONTENTS**

**TABLE DES MATIÈRES**

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	i	INTRODUCTION .....	i
<b><u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u></b>		<b><u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u></b>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
<b><u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u></b>		<b><u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u></b>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
<u>Glossary of Terms</u> .....	36	<u>Lexique</u> .....	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:  
[http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy\\_Air\\_Menu\\_Page.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm)

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

May 2004

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :  
[http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu\\_transport\\_aerien\\_en\\_politiques.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm)

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Mai 2004

---

### Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

**HIGHLIGHTS**

**February 2004**

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In February 2004, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 342,664. This represents an increase of 27,828 movements or 8.8% when compared to the 314,836 movements reported in February 2003. Itinerant movements increased by 7.7% or 16,738 movements as well, the local movements increased by 11,090 movements or 11.3%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 29,348 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 8,605 movements.

**FAITS SAILLANTS**

**Février 2004**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 342 664 en février 2004. Cela représente une augmentation de 27 828 mouvements ou 8,8 % comparativement aux 314 836 mouvements rapportés en février 2003. La classe itinérante a augmenté de 7,7 % ou 16 738 mouvements de même que la classe locale de 11 090 mouvements ou 11,3 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 29 348 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 8 605 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	<b>February 2004 Février</b>	<b>February 2003 Février</b>	<b>% Change Variation en %</b>	<b>Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004 2003</b>		<b>% Change Variation en %</b>	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>342,664</b>	<b>314,836</b>	<b>8.8</b>	<b>610,205</b>	<b>622,538</b>	<b>-2.0</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	169,058	160,627	5.2	331,745	331,842	0.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	34,249	30,360	12.8	53,718	55,429	-3.1	Autres vols commerciaux
Private	21,865	17,952	21.8	35,811	34,746	3.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,616	4,686	-1.5	9,126	9,293	-1.8	- civils
- Military	3,806	3,231	17.8	6,822	6,242	9.3	- militaires
<b>Total</b>	<b>233,594</b>	<b>216,856</b>	<b>7.7</b>	<b>437,222</b>	<b>437,552</b>	<b>-0.1</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	107,156	96,543	11.0	169,596	182,137	-6.9	Civils
Military	1,914	1,437	33.2	3,387	2,849	18.9	Militaires
<b>Total</b>	<b>109,070</b>	<b>97,980</b>	<b>11.3</b>	<b>172,983</b>	<b>184,986</b>	<b>-6.5</b>	<b>Total</b>

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In February 2004, total air traffic activity at the 57 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 87,163 movements. This represents an increase of 8,629 movements when compared to the 78,534 movements reported for 57 airports in February 2003. The itinerant category increased by 4,766 movements or 8.2% as well, the local category increased by 3,863 movements or 19.2%.
- Grande Prairie was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 4,068 and 2,626 movements respectively. The local category was led by Whitecourt with 2,038 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En février 2004, le trafic aérien aux 57 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 87 163 mouvements. Ceci représente une augmentation de 8 629 mouvements comparativement aux 78 534 mouvements rapportés aux 57 aéroports en février 2003. La classe itinérante a augmenté de 4 766 mouvements ou 8,2 % de même que la classe locale de 3 863 mouvements ou 19,2 %.
- L'aéroport de Grande Prairie a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 4 068 et 2 626 mouvements respectivement. L'aéroport de Whitecourt a dominé la classe locale avec 2 038 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	February 2004 Février	February 2003 Février	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2004	2003		
Number of Airports in Survey	57	57		57	57		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>87,163</b>	<b>78,534</b>	<b>11.0</b>	<b>156,003</b>	<b>154,295</b>	<b>1.1</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	48,034	45,494	5.6	92,581	90,461	2.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	5,080	4,304	18.0	8,184	7,421	10.3	Autres vols commerciaux
Private	6,849	5,567	23.0	10,890	10,715	1.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,845	1,779	3.7	3,667	3,481	5.3	- civils
- Military	1,374	1,272	8.0	2,324	2,371	-2.0	- militaires
<b>Total</b>	<b>63,182</b>	<b>58,416</b>	<b>8.2</b>	<b>117,646</b>	<b>114,449</b>	<b>2.8</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	23,802	19,944	19.3	37,954	39,466	-3.8	Civils
Military	179	174	2.9	403	380	6.1	Militaires
<b>Total</b>	<b>23,981</b>	<b>20,118</b>	<b>19.2</b>	<b>38,357</b>	<b>39,846</b>	<b>-3.7</b>	<b>Total</b>

## INTRODUCTION

### Survey Universe

### Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations.

### Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

## INTRODUCTION

### Univers de l'enquête

### Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol de NAV CANADA.

### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

#### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo – The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo – la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.



**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

**- - -**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



**Table 1**  
**Tableau 1**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	7	13,435	10	5,894	2	7,541
Boundary Bay	6	14,155	14	5,550	1	8,605
Calgary Intl	3	17,364	3	17,152	39	212
Calgary/Springbank	10	11,393	16	4,719	4	6,674
Chicoutimi/St-Honoré	33	4,070	37	1,764	19	2,306
Edmonton City Centre	21	6,351	12	5,754	34	597
Edmonton Intl	13	10,117	7	8,489	24	1,628
Edmonton/Villeneuve	23	5,859	40	1,287	11	4,572
Gander Intl	40	2,313	39	1,459	31	854
Halifax Intl	22	6,260	13	5,650	33	610
Hamilton	20	6,404	19	3,902	18	2,502
Kelowna	24	5,756	21	3,679	20	2,077
Langley	19	7,366	31	2,450	8	4,916
London	14	9,553	17	4,666	9	4,887
Moncton/Greater Moncton Intl	28	5,012	23	3,276	22	1,736
Montréal/Mirabel Intl	37	2,963	30	2,586	37	377
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	15,875	4	15,875	-	-
Montréal/St-Hubert	9	12,103	11	5,838	5	6,265
Oshawa	29	4,597	34	2,035	17	2,562
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	12,720	6	9,482	13	3,238
Pitt Meadows	16	8,212	25	3,102	6	5,110
Prince George	38	2,962	35	1,901	28	1,061
Québec/Jean Lesage Intl	17	8,035	9	6,195	21	1,840
Regina International	35	3,525	29	2,631	30	894
Saskatoon/JG Diefenbaker	25	5,386	22	3,653	23	1,733
Sault Ste Marie	27	5,165	33	2,131	14	3,034
St John's	34	4,058	27	2,958	27	1,100
St-Jean	42	1,210	42	808	36	402
Sudbury	36	3,385	28	2,819	35	566
Thunder Bay	15	8,621	18	4,309	12	4,312
Toronto/Buttonville Municipal	12	10,350	15	5,272	7	5,078
Toronto/City Centre	26	5,352	32	2,407	15	2,945
Toronto/LB Pearson Intl	1	29,348	1	29,348	-	-
Vancouver Harbour	32	4,173	20	3,871	38	302
Vancouver Intl	2	21,688	2	21,688	-	-
Victoria Intl	5	15,120	8	8,319	3	6,801
Waterloo Regional	18	7,986	24	3,262	10	4,724
Whitehorse	41	2,042	41	992	29	1,050
Windsor	39	2,458	38	1,632	32	826
Winnipeg Intl	11	11,140	5	9,981	26	1,159
Winnipeg/St Andrews	30	4,493	36	1,815	16	2,678
Yellowknife	31	4,289	26	2,993	25	1,296
Total ( 42 )		342,664		233,594		109,070

**Table 2**  
**Tableau 2**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	13,419	4,766	1,112	7,541	16	16	-
Boundary Bay	14,153	4,293	1,255	8,605	2	2	-
Calgary Intl	17,257	15,741	1,310	206	107	101	6
Calgary/Springbank	11,391	3,725	992	6,674	2	2	-
Chicoutimi/St-Honoré	4,056	1,686	72	2,298	14	6	8
Edmonton City Centre	6,287	4,381	1,313	593	64	60	4
Edmonton Intl	9,968	8,121	277	1,570	149	91	58
Edmonton/Villeneuve	5,859	1,109	178	4,572	-	-	-
Gander Intl	1,954	989	227	738	359	243	116
Halifax Intl	5,901	5,058	349	494	359	243	116
Hamilton	6,401	3,316	583	2,502	3	3	-
Kelowna	5,738	3,266	403	2,069	18	10	8
Langley	7,364	1,472	976	4,916	2	2	-
London	9,526	3,682	959	4,885	27	25	2
Moncton/Greater Moncton Intl	4,945	2,937	276	1,732	67	63	4
Montréal/Mirabel Intl	2,785	2,179	247	359	178	160	18
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	15,849	14,540	1,309	-	26	26	-
Montréal/St-Hubert	11,721	4,190	1,266	6,265	382	382	-
Oshawa	4,593	1,610	421	2,562	4	4	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,308	8,147	991	3,170	412	344	68
Pitt Meadows	8,212	2,030	1,072	5,110	-	-	-
Prince George	2,956	1,550	345	1,061	6	6	-
Québec/Jean Lesage Intl	7,812	5,125	861	1,826	223	209	14
Regina International	3,304	2,126	344	834	221	161	60
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,177	2,834	658	1,685	209	161	48
Sault Ste Marie	5,140	2,018	96	3,026	25	17	8
St John's	3,892	2,594	198	1,100	166	166	-
St-Jean	1,156	459	299	398	54	50	4
Sudbury	3,362	2,596	200	566	23	23	-
Thunder Bay	8,503	4,094	157	4,252	118	58	60
Toronto/Buttonville Municipal	10,345	3,920	1,347	5,078	5	5	-
Toronto/City Centre	5,350	2,027	378	2,945	2	2	-
Toronto/LB Pearson Intl	29,325	28,048	1,277	-	23	23	-
Vancouver Harbour	4,166	3,782	84	300	7	5	2
Vancouver Intl	21,642	20,515	1,127	-	46	46	-
Victoria Intl	13,932	6,563	1,432	5,937	1,188	324	864
Waterloo Regional	7,974	2,544	706	4,724	12	12	-
Whitehorse	1,785	688	243	854	257	61	196
Windsor	2,454	1,291	337	826	4	4	-
Winnipeg Intl	10,289	8,801	545	943	851	635	216
Winnipeg/St Andrews	4,477	1,687	112	2,678	16	16	-
Yellowknife	4,216	2,807	147	1,262	73	39	34
Total (42)	336,944	203,307	26,481	107,156	5,720	3,806	1,914

**Table 3**  
**Tableau 3**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,894	883	2,704	1,179	920
Boundary Bay	5,550	574	620	3,099	1,226	29	2
Calgary Intl	17,152	13,609	869	1,263	1,093	217	101
Calgary/Springbank	4,719	23	341	3,361	988	4	2
Chicoutimi/St-Honoré	1,764	79	465	1,142	70	2	6
Edmonton City Centre	5,754	3,019	297	1,065	910	403	60
Edmonton Intl	8,489	7,694	277	150	248	29	91
Edmonton/Villeneuve	1,287	61	393	655	167	11	-
Gander Intl	1,459	566	384	39	195	32	243
Halifax Intl	5,650	4,403	541	114	307	42	243
Hamilton	3,902	2,323	911	82	435	148	3
Kelowna	3,679	2,157	255	854	304	99	10
Langley	2,450	13	80	1,379	969	7	2
London	4,666	1,235	1,040	1,407	855	104	25
Moncton/Greater Moncton Intl	3,276	1,499	1,378	60	118	158	63
Montréal/Mirabel Intl	2,586	1,510	214	455	179	68	160
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	15,875	13,214	288	1,038	1,069	240	26
Montréal/St-Hubert	5,838	1,623	962	1,605	1,136	130	382
Oshawa	2,035	101	133	1,376	415	6	4
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,482	6,141	409	1,597	532	459	344
Pitt Meadows	3,102	120	831	1,079	1,029	43	-
Prince George	1,901	1,266	179	105	251	94	6
Québec/Jean Lesage Intl	6,195	3,238	660	1,227	564	297	209
Regina International	2,631	1,730	370	26	124	220	161
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,653	1,950	798	86	341	317	161
Sault Ste Marie	2,131	748	87	1,183	47	49	17
St John's	2,958	1,410	801	383	73	125	166
St-Jean	808	69	88	302	281	18	50
Sudbury	2,819	1,310	1,173	113	151	49	23
Thunder Bay	4,309	2,434	847	813	85	72	58
Toronto/Buttonville Municipal	5,272	635	694	2,591	1,271	76	5
Toronto/City Centre	2,407	488	747	792	352	26	2
Toronto/LB Pearson Intl	29,348	27,276	358	414	1,254	23	23
Vancouver Harbour	3,871	3,519	260	3	83	1	5
Vancouver Intl	21,688	19,379	1,047	89	813	314	46
Victoria Intl	8,319	3,414	1,394	1,755	1,365	67	324
Waterloo Regional	3,262	83	1,898	563	700	6	12
Whitehorse	992	379	282	27	198	45	61
Windsor	1,632	809	415	67	323	14	4
Winnipeg Intl	9,981	7,812	718	271	239	306	635
Winnipeg/St Andrews	1,815	280	1,112	295	110	2	16
Yellowknife	2,993	2,521	141	145	75	72	39
Total (42)	233,594	141,597	27,461	34,249	21,865	4,616	3,806

**Table 4**  
**Tableau 4**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

February 2004 Février

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,894	1,682	28.5	4,212	71.4	2,107
Boundary Bay	5,550	400	7.2	5,150	92.7	252
Calgary Intl	17,152	15,149	88.3	2,003	11.6	687
Calgary/Springbank	4,719	85	1.8	4,634	98.1	3,830
Chicoutimi/St-Honoré	1,764	169	9.5	1,595	90.4	70
Edmonton City Centre	5,754	3,605	62.6	2,149	37.3	1,913
Edmonton Intl	8,489	7,669	90.3	820	9.6	1,156
Edmonton/Villeneuve	1,287	14	1.0	1,273	98.9	95
Gander Intl	1,459	1,082	74.1	377	25.8	244
Halifax Intl	5,650	5,023	88.9	627	11.0	311
Hamilton	3,902	2,713	69.5	1,189	30.4	522
Kelowna	3,679	2,635	71.6	1,044	28.3	565
Langley	2,450	15	0.6	2,435	99.3	2,701
London	4,666	1,585	33.9	3,081	66.0	377
Moncton/Greater Moncton Intl	3,276	1,817	55.4	1,459	44.5	33
Montréal/Mirabel Intl	2,586	1,750	67.6	836	32.3	345
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	15,875	15,043	94.7	832	5.2	2,369
Montréal/St-Hubert	5,838	1,294	22.1	4,544	77.8	1,111
Oshawa	2,035	133	6.5	1,902	93.4	331
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,482	6,956	73.3	2,526	26.6	564
Pitt Meadows	3,102	8	0.2	3,094	99.7	2,139
Prince George	1,901	1,318	69.3	583	30.6	250
Québec/Jean Lesage Intl	6,195	4,041	65.2	2,154	34.7	559
Regina International	2,631	2,119	80.5	512	19.4	32
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,653	2,631	72.0	1,022	27.9	41
Sault Ste Marie	2,131	895	41.9	1,236	58.0	124
St John's	2,958	2,458	83.0	500	16.9	39
St-Jean	808	185	22.8	623	77.1	213
Sudbury	2,819	1,458	51.7	1,361	48.2	288
Thunder Bay	4,309	2,888	67.0	1,421	32.9	45
Toronto/Buttonville Municipal	5,272	999	18.9	4,273	81.0	679
Toronto/City Centre	2,407	678	28.1	1,729	71.8	1,946
Toronto/LB Pearson Intl	29,348	29,075	99.0	273	0.9	84
Vancouver Harbour	3,871	71	1.8	3,800	98.1	1,783
Vancouver Intl	21,688	17,345	79.9	4,343	20.0	4,910
Victoria Intl	8,319	2,986	35.8	5,333	64.1	4,859
Waterloo Regional	3,262	474	14.5	2,788	85.4	517
Whitehorse	992	356	35.8	636	64.1	135
Windsor	1,632	928	56.8	704	43.1	78
Winnipeg Intl	9,981	8,346	83.6	1,635	16.3	111
Winnipeg/St Andrews	1,815	88	4.8	1,727	95.1	81
Yellowknife	2,993	1,665	55.6	1,328	44.3	849
Total (42)	233,594	149,831	64.1	83,763	35.9	39,345

**Table 5**  
**Tableau 5**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

February 2004 Février

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,894	424	484	4,129	857	-
Boundary Bay	5,550	-	5	5,233	312	-
Calgary Intl	17,152	8,632	6,050	2,173	296	1
Calgary/Springbank	4,719	2	59	4,247	411	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,764	10	24	1,156	564	10
Edmonton City Centre	5,754	565	2,829	1,937	423	-
Edmonton Intl	8,489	4,209	3,466	771	43	-
Edmonton/Villeneuve	1,287	-	2	870	415	-
Gander Intl	1,459	441	598	292	128	-
Halifax Intl	5,650	2,646	2,104	518	382	-
Hamilton	3,902	1,935	730	1,193	44	-
Kelowna	3,679	961	1,286	1,164	268	-
Langley	2,450	4	6	1,850	590	-
London	4,666	444	1,075	2,788	359	-
Moncton/Greater Moncton Intl	3,276	902	705	1,532	137	-
Montréal/Mirabel Intl	2,586	1,709	410	441	26	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	15,875	10,643	4,342	764	126	-
Montréal/St-Hubert	5,838	143	727	4,222	740	6
Oshawa	2,035	19	49	1,890	77	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,482	5,214	1,867	1,995	406	-
Pitt Meadows	3,102	7	12	2,952	131	-
Prince George	1,901	291	1,103	298	209	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,195	798	2,726	2,138	533	-
Regina International	2,631	947	966	696	22	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,653	983	1,309	1,349	12	-
Sault Ste Marie	2,131	23	831	1,240	37	-
St John's	2,958	883	1,386	376	313	-
St-Jean	808	-	42	704	62	-
Sudbury	2,819	40	1,412	359	1,008	-
Thunder Bay	4,309	666	2,227	1,224	192	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,272	117	744	3,995	416	-
Toronto/City Centre	2,407	10	641	1,430	326	-
Toronto/LB Pearson Intl	29,348	23,472	5,587	223	66	-
Vancouver Harbour	3,871	2	1,691	1,025	1,153	-
Vancouver Intl	21,688	9,371	8,291	2,769	1,257	-
Victoria Intl	8,319	805	2,204	4,320	990	-
Waterloo Regional	3,262	141	151	2,898	72	-
Whitehorse	992	178	283	443	88	-
Windsor	1,632	210	725	674	23	-
Winnipeg Intl	9,981	4,151	4,091	1,656	83	-
Winnipeg/St Andrews	1,815	-	208	1,573	34	-
Yellowknife	2,993	699	1,793	252	248	1
Total (42)	233,594	82,697	65,241	71,759	13,879	18

**Table 6**  
**Tableau 6**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,368	560	220	306	5	20	394	-	21	-
Boundary Bay	5,300	242	5	1	2	-	-	-	-	-
Calgary Intl	1,713	987	2,115	2,214	1,056	1,813	5,278	970	404	602
Calgary/Springbank	4,552	117	44	-	-	-	6	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,506	224	24	2	2	6	-	-	-	-
Edmonton City Centre	1,582	757	2,418	848	130	16	2	1	-	-
Edmonton Intl	391	602	1,170	878	513	1,178	3,098	367	185	107
Edmonton/Villeneuve	1,211	3	73	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	322	7	85	432	237	102	45	113	22	94
Halifax Intl	218	332	492	857	1,209	177	1,386	599	123	257
Hamilton	1,107	363	329	306	93	31	1,219	10	442	2
Kelowna	1,290	142	269	418	256	484	810	-	10	-
Langley	2,411	24	10	2	-	2	1	-	-	-
London	2,915	210	287	137	602	277	149	84	-	5
Moncton/Greater Moncton Intl	1,439	223	290	431	43	281	315	142	104	8
Montréal/Mirabel Intl	338	292	66	164	26	466	98	330	359	447
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	598	371	574	982	3,019	4,377	2,760	2,203	4	987
Montréal/St-Hubert	4,267	404	856	141	118	30	6	6	10	-
Oshawa	1,740	218	55	8	7	4	-	-	-	3
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,967	189	1,137	499	754	1,924	1,362	1,203	222	225
Pitt Meadows	3,018	61	16	-	-	7	-	-	-	-
Prince George	447	113	355	406	49	311	220	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	1,786	805	843	173	1,530	797	111	41	4	105
Regina International	443	285	253	285	245	246	537	188	149	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	892	489	623	340	115	327	590	174	87	16
Sault Ste Marie	1,226	136	423	58	61	227	-	-	-	-
St John's	333	70	364	865	374	57	443	316	32	104
St-Jean	681	59	68	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	777	308	1,351	72	18	293	-	-	-	-
Thunder Bay	1,223	167	1,839	232	166	149	459	42	32	-
Toronto/Buttontville Municipal	4,026	384	728	105	20	9	-	-	-	-
Toronto/City Centre	1,342	201	535	98	220	11	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	75	507	344	1,923	3,649	6,410	6,072	6,930	261	3,177
Vancouver Harbour	214	2,296	1,361	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,004	2,593	1,829	2,000	2,875	2,957	4,386	1,283	474	2,287
Victoria Intl	3,997	1,181	239	351	1,213	688	525	92	32	1
Waterloo Regional	2,813	171	133	71	64	8	2	-	-	-
Whitehorse	463	60	184	22	9	108	145	1	-	-
Windsor	611	311	70	60	300	182	37	61	-	-
Winnipeg Intl	1,162	628	2,658	604	949	432	2,250	671	621	6
Winnipeg/St Andrews	1,148	602	45	10	10	-	-	-	-	-
Yellowknife	336	484	757	178	139	477	562	58	2	-
Total (42)	67,252	18,178	25,537	16,479	20,078	24,884	33,268	15,885	3,600	8,433

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Abbotsford</b>							
Domestic - Intérieurs	5,756	856	2,664	1,146	887	190	13
Transborder - Transfrontaliers	133	23	40	33	33	2	2
Other Intl - Internat., Autres	5	4	-	-	-	-	1
Total	5,894	883	2,704	1,179	920	192	16
<b>Boundary Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	5,532	573	620	3,094	1,214	29	2
Transborder - Transfrontaliers	18	1	-	5	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,550	574	620	3,099	1,226	29	2
<b>Calgary Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	14,375	11,138	842	1,217	868	213	97
Transborder - Transfrontaliers	2,350	2,054	26	46	218	4	2
Other Intl - Internat., Autres	427	417	1	-	7	-	2
Total	17,152	13,609	869	1,263	1,093	217	101
<b>Calgary/Springbank</b>							
Domestic - Intérieurs	4,691	23	341	3,358	963	4	2
Transborder - Transfrontaliers	28	-	-	3	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,719	23	341	3,361	988	4	2
<b>Chicoutimi/St-Honoré</b>							
Domestic - Intérieurs	1,764	79	465	1,142	70	2	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,764	79	465	1,142	70	2	6
<b>Edmonton City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	5,721	3,008	296	1,058	896	403	60
Transborder - Transfrontaliers	32	10	1	7	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	5,754	3,019	297	1,065	910	403	60
<b>Edmonton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,698	6,957	274	142	205	29	91
Transborder - Transfrontaliers	687	635	3	7	42	-	-
Other Intl - Internat., Autres	104	102	-	1	1	-	-
Total	8,489	7,694	277	150	248	29	91
<b>Edmonton/Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	1,286	61	393	655	166	11	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,287	61	393	655	167	11	-
<b>Gander Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	960	453	379	17	13	32	66
Transborder - Transfrontaliers	235	54	-	6	85	-	90
Other Intl - Internat., Autres	264	59	5	16	97	-	87
Total	1,459	566	384	39	195	32	243
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	4,763	3,754	415	110	233	42	209
Transborder - Transfrontaliers	581	451	43	3	65	-	19
Other Intl - Internat., Autres	306	198	83	1	9	-	15
Total	5,650	4,403	541	114	307	42	243

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Hamilton</b>							
Domestic - Intérieurs	3,296	1,871	900	75	309	139	2
Transborder - Transfrontaliers	562	412	11	7	122	9	1
Other Intl - Internat., Autres	44	40	-	-	4	-	-
Total	3,902	2,323	911	82	435	148	3
<b>Kelowna</b>							
Domestic - Intérieurs	3,381	1,914	253	852	253	99	10
Transborder - Transfrontaliers	281	227	1	2	51	-	-
Other Intl - Internat., Autres	17	16	1	-	-	-	-
Total	3,679	2,157	255	854	304	99	10
<b>Langley</b>							
Domestic - Intérieurs	2,445	13	80	1,378	965	7	2
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,450	13	80	1,379	969	7	2
<b>London</b>							
Domestic - Intérieurs	4,150	893	1,034	1,401	698	104	20
Transborder - Transfrontaliers	456	289	6	6	152	-	3
Other Intl - Internat., Autres	60	53	-	-	5	-	2
Total	4,666	1,235	1,040	1,407	855	104	25
<b>Moncton/Greater Moncton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,230	1,471	1,375	56	107	158	63
Transborder - Transfrontaliers	23	6	3	3	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	23	22	-	1	-	-	-
Total	3,276	1,499	1,378	60	118	158	63
<b>Montréal/Mirabel Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,789	733	214	455	168	68	151
Transborder - Transfrontaliers	284	265	-	-	11	-	8
Other Intl - Internat., Autres	513	512	-	-	-	-	1
Total	2,586	1,510	214	455	179	68	160
<b>Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,536	6,725	250	789	511	238	23
Transborder - Transfrontaliers	6,306	5,557	28	217	502	-	2
Other Intl - Internat., Autres	1,033	932	10	32	56	2	1
Total	15,875	13,214	288	1,038	1,069	240	26
<b>Montréal/St-Hubert</b>							
Domestic - Intérieurs	5,714	1,598	960	1,601	1,043	130	382
Transborder - Transfrontaliers	121	23	2	4	92	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	1	-	-
Total	5,838	1,623	962	1,605	1,136	130	382
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	1,987	91	129	1,371	386	6	4
Transborder - Transfrontaliers	48	10	4	5	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,035	101	133	1,376	415	6	4
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,116	3,947	387	1,582	426	447	327
Transborder - Transfrontaliers	2,159	2,000	22	14	103	11	9
Other Intl - Internat., Autres	207	194	-	1	3	1	8
Total	9,482	6,141	409	1,597	532	459	344

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	3,094	120	830	1,078	1,023	43	-
Transborder - Transfrontaliers	7	-	1	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,102	120	831	1,079	1,029	43	-
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	1,887	1,263	179	103	242	94	6
Transborder - Transfrontaliers	8	1	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	6	2	-	2	2	-	-
Total	1,901	1,266	179	105	251	94	6
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,959	3,093	659	1,217	497	295	198
Transborder - Transfrontaliers	167	87	1	10	67	2	-
Other Intl - Internat., Autres	69	58	-	-	-	-	11
Total	6,195	3,238	660	1,227	564	297	209
<b>Regina International</b>							
Domestic - Intérieurs	2,423	1,555	361	26	105	217	159
Transborder - Transfrontaliers	148	115	9	-	19	3	2
Other Intl - Internat., Autres	60	60	-	-	-	-	-
Total	2,631	1,730	370	26	124	220	161
<b>Saskatoon/JG Diefenbaker</b>							
Domestic - Intérieurs	3,549	1,862	798	85	326	317	161
Transborder - Transfrontaliers	88	72	-	1	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	16	16	-	-	-	-	-
Total	3,653	1,950	798	86	341	317	161
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,113	747	86	1,179	35	49	17
Transborder - Transfrontaliers	17	1	1	3	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	2,131	748	87	1,183	47	49	17
<b>St John's</b>							
Domestic - Intérieurs	2,662	1,307	800	371	36	125	23
Transborder - Transfrontaliers	90	3	-	-	19	-	68
Other Intl - Internat., Autres	206	100	1	12	18	-	75
Total	2,958	1,410	801	383	73	125	166
<b>St-Jean</b>							
Domestic - Intérieurs	808	69	88	302	281	18	50
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	808	69	88	302	281	18	50
<b>Sudbury</b>							
Domestic - Intérieurs	2,808	1,307	1,172	112	145	49	23
Transborder - Transfrontaliers	11	3	1	1	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,819	1,310	1,173	113	151	49	23
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	4,150	2,299	847	812	68	72	52
Transborder - Transfrontaliers	143	119	-	1	17	-	6
Other Intl - Internat., Autres	16	16	-	-	-	-	-
Total	4,309	2,434	847	813	85	72	58

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Toronto/Buttonville Municipal</b>							
Domestic - Intérieurs	5,009	579	681	2,567	1,101	76	5
Transborder - Transfrontaliers	260	54	13	24	169	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	1	-	-
Total	5,272	635	694	2,591	1,271	76	5
<b>Toronto/City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	2,275	473	736	782	260	22	2
Transborder - Transfrontaliers	132	15	11	10	92	4	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,407	488	747	792	352	26	2
<b>Toronto/LB Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	11,529	10,640	290	178	379	23	19
Transborder - Transfrontaliers	14,258	13,137	60	210	847	-	4
Other Intl - Internat., Autres	3,561	3,499	8	26	28	-	-
Total	29,348	27,276	358	414	1,254	23	23
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	3,867	3,515	260	3	83	1	5
Transborder - Transfrontaliers	4	4	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,871	3,519	260	3	83	1	5
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	15,624	13,667	1,034	79	496	303	45
Transborder - Transfrontaliers	4,701	4,369	11	8	311	1	1
Other Intl - Internat., Autres	1,363	1,343	2	2	6	10	-
Total	21,688	19,379	1,047	89	813	314	46
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,581	2,965	1,377	1,746	1,105	67	321
Transborder - Transfrontaliers	731	442	17	9	260	-	3
Other Intl - Internat., Autres	7	7	-	-	-	-	-
Total	8,319	3,414	1,394	1,755	1,365	67	324
<b>Waterloo Regional</b>							
Domestic - Intérieurs	2,987	28	1,873	527	542	5	12
Transborder - Transfrontaliers	274	54	25	36	158	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	3,262	83	1,898	563	700	6	12
<b>Whitehorse</b>							
Domestic - Intérieurs	929	353	281	23	174	41	57
Transborder - Transfrontaliers	63	26	1	4	24	4	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	992	379	282	27	198	45	61
<b>Windsor</b>							
Domestic - Intérieurs	1,439	716	392	57	260	14	-
Transborder - Transfrontaliers	149	50	23	10	62	-	4
Other Intl - Internat., Autres	44	43	-	-	1	-	-
Total	1,632	809	415	67	323	14	4
<b>Winnipeg Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,758	6,704	715	253	168	300	618
Transborder - Transfrontaliers	1,069	959	3	13	71	6	17
Other Intl - Internat., Autres	154	149	-	5	-	-	-
Total	9,981	7,812	718	271	239	306	635

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Winnipeg/St Andrews</b>							
Domestic - Intérieurs	1,813	280	1,112	294	109	2	16
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,815	280	1,112	295	110	2	16
<b>Yellowknife</b>							
Domestic - Intérieurs	2,986	2,521	141	145	69	72	38
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	2,993	2,521	141	145	75	72	39
<b>Total (42)</b>							
Domestic - Intérieurs	188,440	102,221	26,983	33,438	17,885	4,556	3,357
Transborder - Transfrontaliers	36,638	31,528	367	711	3,740	47	245
Other Intl - Internat., Autres	8,516	7,848	111	100	240	13	204
Total	233,594	141,597	27,461	34,249	21,865	4,616	3,806

**Table 8**  
**Tableau 8**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	7	13,435	4	13:00	114	4	806
Boundary Bay	6	14,155	4	18:00	128	7	773
Calgary Intl	3	17,364	10	17:00	60	25	789
Calgary/Springbank	10	11,393	29	11:00	137	21	766
Chicoutimi/St-Honoré	33	4,070	20	10:00	84	18	364
Edmonton City Centre	21	6,351	5	8:00	41	12	351
Edmonton Intl	13	10,117	19	13:00	59	4	569
Edmonton/Villeneuve	23	5,859	3	15:00	113	3	395
Gander Intl	40	2,313	25	14:00	45	13	223
Halifax Intl	22	6,260	27	11:00	49	6	324
Hamilton	20	6,404	1	15:00	60	27	386
Kelowna	24	5,756	10	16:00	56	5	316
Langley	19	7,366	7	13:00	86	7	443
London	14	9,553	16	15:00	96	4	496
Moncton/Greater Moncton Intl	28	5,012	9	15:00	60	17	375
Montréal/Mirabel Intl	37	2,963	16	23:00	28	20	175
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	15,875	12	17:00	63	26	659
Montréal/St-Hubert	9	12,103	23	16:00	145	27	825
Oshawa	29	4,597	1	14:00	56	5	347
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	12,720	28	16:00	86	23	586
Pitt Meadows	16	8,212	21	14:00	103	1	557
Prince George	38	2,962	9	14:00	53	9	196
Québec/Jean Lesage Intl	17	8,035	18	14:00	61	18	486
Regina International	35	3,525	14	10:00	41	5	190
Saskatoon/JG Diefenbaker	25	5,386	21	15:00	62	22	331
Sault Ste Marie	27	5,165	26	22:00	87	26	408
St John's	34	4,058	12	11:00	45	11	270
St-Jean	42	1,210	18	15:00	43	25	104
Sudbury	36	3,385	22	13:00	41	11	236
Thunder Bay	15	8,621	11	19:00	109	10	744
Toronto/Buttonville Municipal	12	10,350	1	15:00	86	5	806
Toronto/City Centre	26	5,352	28	16:00	63	1	451
Toronto/LB Pearson Intl	1	29,348	10	18:00	95	27	1,164
Vancouver Harbour	32	4,173	9	16:00	37	9	228
Vancouver Intl	2	21,688	27	16:00	81	27	866
Victoria Intl	5	15,120	12	11:00	116	4	915
Waterloo Regional	18	7,986	29	11:00	87	15	589
Whitehorse	41	2,042	29	16:00	73	29	203
Windsor	39	2,458	16	17:00	36	16	154
Winnipeg Intl	11	11,140	5	18:00	62	18	547
Winnipeg/St Andrews	30	4,493	1	14:00	84	8	308
Yellowknife	31	4,289	11	16:00	54	26	242

**Table 9**  
**Tableau 9**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	10	5,894	1	14:00	43	11	324
Boundary Bay	14	5,550	12	11:00	54	22	351
Calgary Intl	3	17,152	12	16:00	59	25	755
Calgary/Springbank	16	4,719	15	13:00	42	21	310
Chicoutimi/St-Honoré	37	1,764	20	10:00	32	20	164
Edmonton City Centre	12	5,754	5	8:00	37	12	321
Edmonton Intl	7	8,489	19	8:00	46	11	433
Edmonton/Villeneuve	40	1,287	19	15:00	15	19	81
Gander Intl	39	1,459	18	14:00	13	18	103
Halifax Intl	13	5,650	12	20:00	35	6	258
Hamilton	19	3,902	18	13:00	20	27	200
Kelowna	21	3,679	12	16:00	21	12	163
Langley	31	2,450	7	13:00	30	22	167
London	17	4,666	8	14:00	35	27	241
Moncton/Greater Moncton Intl	23	3,276	17	16:00	20	3	185
Montréal/Mirabel Intl	30	2,586	27	13:00	28	20	148
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	15,875	12	17:00	63	26	659
Montréal/St-Hubert	11	5,838	27	16:00	46	27	409
Oshawa	34	2,035	1	14:00	28	28	148
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	9,482	5	16:00	40	5	424
Pitt Meadows	25	3,102	1	13:00	43	1	261
Prince George	35	1,901	21	12:00	17	19	94
Québec/Jean Lesage Intl	9	6,195	24	14:00	37	20	326
Regina International	29	2,631	21	11:00	18	20	125
Saskatoon/JG Diefenbaker	22	3,653	22	15:00	30	11	182
Sault Ste Marie	33	2,131	12	16:00	18	12	147
St John's	27	2,958	8	15:00	17	3	133
St-Jean	42	808	28	12:00	18	28	76
Sudbury	28	2,819	11	9:00	26	11	170
Thunder Bay	18	4,309	13	10:00	28	25	249
Toronto/Buttonville Municipal	15	5,272	1	12:00	42	5	362
Toronto/City Centre	32	2,407	28	13:00	21	28	141
Toronto/LB Pearson Intl	1	29,348	10	18:00	95	27	1,164
Vancouver Harbour	20	3,871	3	8:00	32	26	200
Vancouver Intl	2	21,688	27	16:00	81	27	866
Victoria Intl	8	8,319	4	16:00	51	4	449
Waterloo Regional	24	3,262	8	13:00	35	15	251
Whitehorse	41	992	27	13:00	16	27	98
Windsor	38	1,632	22	15:00	16	27	86
Winnipeg Intl	5	9,981	18	14:00	47	18	461
Winnipeg/St Andrews	36	1,815	6	14:00	22	18	117
Yellowknife	26	2,993	16	16:00	19	27	137

**Table 10**  
**Tableau 10**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	7,541	4	13:00	82	4	502
Boundary Bay	1	8,605	7	18:00	104	8	478
Calgary Intl	39	212	25	20:00	14	25	34
Calgary/Springbank	4	6,674	29	11:00	106	21	456
Chicoutimi/St-Honoré	19	2,306	20	10:00	52	18	232
Edmonton City Centre	34	597	9	14:00	20	23	50
Edmonton Intl	24	1,628	24	17:00	32	4	179
Edmonton/Villeneuve	11	4,572	3	15:00	104	3	344
Gander Intl	31	854	25	14:00	40	13	136
Halifax Intl	33	610	16	20:00	26	9	72
Hamilton	18	2,502	1	15:00	48	1	206
Kelowna	20	2,077	10	16:00	42	5	190
Langley	8	4,916	2	15:00	70	7	310
London	9	4,887	16	15:00	74	2	308
Moncton/Greater Moncton Intl	22	1,736	9	15:00	48	17	192
Montréal/Mirabel Intl	37	377	16	23:00	24	17	49
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	5	6,265	23	16:00	112	20	468
Oshawa	17	2,562	5	14:00	42	5	216
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13	3,238	28	16:00	58	1	230
Pitt Meadows	6	5,110	21	14:00	62	11	318
Prince George	28	1,061	9	14:00	46	9	118
Québec/Jean Lesage Intl	21	1,840	18	14:00	32	18	178
Regina International	30	894	14	10:00	36	7	82
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	1,733	18	10:00	44	21	201
Sault Ste Marie	14	3,034	26	22:00	82	5	308
St John's	27	1,100	12	11:00	34	10	148
St-Jean	36	402	18	15:00	36	26	58
Sudbury	35	566	24	11:00	30	22	90
Thunder Bay	12	4,312	11	19:00	98	10	538
Toronto/Buttonville Municipal	7	5,078	18	11:00	60	5	444
Toronto/City Centre	15	2,945	28	16:00	50	1	314
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	302	9	14:00	16	9	56
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	6,801	2	16:00	90	4	466
Waterloo Regional	10	4,724	29	11:00	68	29	364
Whitehorse	29	1,050	29	16:00	64	29	134
Windsor	32	826	16	17:00	28	26	88
Winnipeg Intl	26	1,159	18	12:00	34	5	87
Winnipeg/St Andrews	16	2,678	1	14:00	66	8	212
Yellowknife	25	1,296	11	16:00	38	24	116

**Table 11**  
**Tableau 11**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	7,541	4	13:00	82	4	502
Boundary Bay	1	8,605	7	18:00	104	8	478
Calgary Intl	39	206	25	20:00	14	25	34
Calgary/Springbank	3	6,674	29	11:00	106	21	456
Chicoutimi/St-Honoré	19	2,298	20	10:00	52	18	232
Edmonton City Centre	33	593	9	14:00	20	23	50
Edmonton Intl	24	1,570	24	17:00	32	4	175
Edmonton/Villeneuve	11	4,572	3	15:00	104	3	344
Gander Intl	32	738	25	14:00	40	13	136
Halifax Intl	35	494	16	20:00	26	16	56
Hamilton	18	2,502	1	15:00	48	1	206
Kelowna	20	2,069	10	16:00	42	5	190
Langley	8	4,916	2	15:00	70	7	310
London	9	4,885	16	15:00	74	2	308
Moncton/Greater Moncton Intl	22	1,732	9	15:00	48	17	192
Montréal/Mirabel Intl	37	359	16	23:00	24	17	49
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	4	6,265	23	16:00	112	20	468
Oshawa	17	2,562	5	14:00	42	5	216
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13	3,170	28	16:00	58	1	230
Pitt Meadows	6	5,110	21	14:00	62	11	318
Prince George	27	1,061	9	14:00	46	9	118
Québec/Jean Lesage Intl	21	1,826	18	14:00	32	18	178
Regina International	30	834	14	10:00	36	8	82
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	1,685	18	10:00	44	21	197
Sault Ste Marie	14	3,026	26	22:00	82	5	308
St John's	26	1,100	12	11:00	34	10	148
St-Jean	36	398	18	15:00	36	26	58
Sudbury	34	566	24	11:00	30	22	90
Thunder Bay	12	4,252	11	19:00	98	10	538
Toronto/Buttonville Municipal	7	5,078	18	11:00	60	5	444
Toronto/City Centre	15	2,945	28	16:00	50	1	314
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	300	9	14:00	16	9	56
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	5	5,937	2	16:00	90	4	382
Waterloo Regional	10	4,724	29	11:00	68	29	364
Whitehorse	29	854	14	13:00	30	24	80
Windsor	31	826	16	17:00	28	26	88
Winnipeg Intl	28	943	18	12:00	28	21	81
Winnipeg/St Andrews	16	2,678	1	14:00	66	8	212
Yellowknife	25	1,262	11	16:00	38	24	116

**Table 12**  
**Tableau 12**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	17	6	9	12:00	6	9	6
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	16	8	6	11:00	4	6	4
Edmonton City Centre	20	4	29	13:00	4	29	4
Edmonton Intl	9	58	18	10:00	8	25	24
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	5	116	24	10:00	14	24	20
Halifax Intl	4	116	9	15:00	18	6	34
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	14	8	22	14:00	6	22	6
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	21	2	16	10:00	2	16	2
Moncton/Greater Moncton Intl	18	4	16	15:00	2	16	2
Montréal/Mirabel Intl	12	18	20	11:00	8	20	8
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	-	-	-	-	-	-	-
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	68	10	10:00	14	10	38
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	13	14	24	14:00	10	24	10
Regina International	8	60	3	14:00	16	3	18
Saskatoon/JG Diefenbaker	10	48	5	15:00	8	5	10
Sault Ste Marie	15	8	13	13:00	6	13	8
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	19	4	10	11:00	2	10	2
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	7	60	26	13:00	22	26	28
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	22	2	10	10:00	2	10	2
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	1	864	24	9:00	26	26	90
Waterloo Regional	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	3	196	29	16:00	58	29	100
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	2	216	3	15:00	16	4	32
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	11	34	20	12:00	8	20	22

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

**- - -**

**AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL**



**Table 13**  
**Tableau 13**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

February 2004 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	19	1,844	33	834	13	1,010
Campbell River	4	3,252	8	1,798	6	1,454
Castlegar	23	1,706	43	688	12	1,018
Charlottetown	29	1,127	26	1,035	30	92
Churchill	47	666	47	629	45	37
Cranbrook	37	919	38	759	22	160
Dawson Creek	50	492	50	488	51	4
Deer Lake	27	1,267	22	1,117	25	150
Fort McMurray	11	2,585	5	2,097	16	488
Fort Nelson	31	1,101	25	1,039	38	62
Fort St John	8	2,861	7	1,799	11	1,062
Fredericton	18	1,975	11	1,729	19	246
Goose Bay	21	1,763	9	1,763	-	-
Grande Prairie	1	4,068	1	2,626	7	1,442
High Level	40	830	36	790	42	40
Îles-de-la-Madeleine	56	377	56	377	-	-
Inuvik/Mike Zubko	43	746	42	692	40	54
Iqaluit	30	1,120	27	1,020	29	100
Kamloops	17	2,106	13	1,656	17	450
Kenora	39	855	40	697	23	158
Kingston	2	3,449	10	1,747	3	1,702
Kuujuuaq	44	707	46	629	35	78
Kuujuarapik	54	407	53	403	52	4
La Grande Rivière	46	690	45	652	43	38
La Ronge	34	994	30	950	41	44
Lethbridge	14	2,353	16	1,527	14	826
Lloydminster	38	876	44	662	20	214
Medicine Hat	22	1,751	23	1,086	15	665
Mont-Joli	55	400	54	396	53	4
Nanaimo	6	2,917	6	1,855	10	1,062
Norman Wells	33	997	31	927	37	70
North Bay	3	3,367	14	1,602	2	1,765
Ottawa/Gatineau	10	2,644	20	1,176	5	1,468
Peace River	35	966	34	818	26	148
Penticton	9	2,850	19	1,296	4	1,554
Port Hardy	42	777	37	771	48	6
Prince Albert	28	1,161	24	1,055	28	106
Prince Rupert	53	430	55	394	46	36
Rankin Inlet	45	694	41	694	-	-
Red Deer Industrial	7	2,882	15	1,596	9	1,286
Roberval	57	348	57	268	34	80
Rouyn-Noranda	32	1,084	29	992	31	92
Saint John	24	1,614	18	1,424	21	190
Sept-Îles	20	1,818	12	1,662	24	156
Sioux Lookout	15	2,328	3	2,244	33	84
Smithers	49	565	49	527	44	38
St Anthony	52	477	51	477	-	-
St Catharines	13	2,526	21	1,138	8	1,388
Sydney	51	479	52	419	39	60
Terrace	41	798	39	710	32	88
Thompson	16	2,243	4	2,167	36	76
Timmins	25	1,460	17	1,428	47	32
Val-D'or	26	1,412	28	992	18	420
Victoria Harbour	12	2,553	2	2,549	50	4
Wabush	48	608	48	602	49	6
Whitecourt	5	2,952	32	914	1	2,038
Williams Lake	36	926	35	800	27	126
Total ( 57 )		87,163		63,182		23,981

**Table 14**  
**Tableau 14**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,486	357	145	984	358	332	26
Campbell River	3,244	1,438	352	1,454	8	8	-
Castlegar	1,696	618	60	1,018	10	10	-
Charlottetown	1,109	874	143	92	18	18	-
Churchill	664	613	14	37	2	2	-
Cranbrook	907	608	139	160	12	12	-
Dawson Creek	492	386	102	4	-	-	-
Deer Lake	1,263	1,083	30	150	4	4	-
Fort McMurray	2,560	1,754	318	488	25	25	-
Fort Nelson	1,093	875	156	62	8	8	-
Fort St John	2,855	1,577	216	1,062	6	6	-
Fredericton	1,689	1,171	278	240	286	280	6
Goose Bay	1,648	1,439	209	-	115	115	-
Grande Prairie	4,066	2,326	298	1,442	2	2	-
High Level	826	723	63	40	4	4	-
Îles-de-la-Madeleine	375	340	35	-	2	2	-
Inuvik/Mike Zubko	746	666	26	54	-	-	-
Iqaluit	1,108	912	96	100	12	12	-
Kamloops	2,072	1,340	282	450	34	34	-
Kenora	773	629	28	116	82	40	42
Kingston	3,421	1,418	305	1,698	28	24	4
Kuujuuaq	707	617	12	78	-	-	-
Kuujuarapik	407	395	8	4	-	-	-
La Grande Rivière	690	626	26	38	-	-	-
La Ronge	988	856	88	44	6	6	-
Lethbridge	2,336	1,264	246	826	17	17	-
Lloydminster	864	418	232	214	12	12	-
Medicine Hat	1,656	861	173	622	95	52	43
Mont-Joli	394	338	52	4	6	6	-
Nanaimo	2,908	1,167	679	1,062	9	9	-
Norman Wells	997	878	49	70	-	-	-
North Bay	3,290	1,280	257	1,753	77	65	12
Ottawa/Gatineau	2,640	651	521	1,468	4	4	-
Peace River	964	751	65	148	2	2	-
Penticton	2,832	1,139	139	1,554	18	18	-
Port Hardy	743	639	98	6	34	34	-
Prince Albert	1,141	882	153	106	20	20	-
Prince Rupert	424	352	36	36	6	6	-
Rankin Inlet	692	689	3	-	2	2	-
Red Deer Industrial	2,868	1,147	439	1,282	14	10	4
Roberval	340	198	62	80	8	8	-
Rouyn-Noranda	1,082	814	176	92	2	2	-
Saint John	1,524	1,008	334	182	90	82	8
Sept-Îles	1,803	1,548	99	156	15	15	-
Sioux Lookout	2,326	2,235	7	84	2	2	-
Smithers	564	434	92	38	1	1	-
St Anthony	477	472	5	-	-	-	-
St Catharines	2,526	941	197	1,388	-	-	-
Sydney	421	360	35	26	58	24	34
Terrace	794	655	51	88	4	4	-
Thompson	2,239	2,050	113	76	4	4	-
Timmins	1,454	1,305	117	32	6	6	-
Val-D'or	1,408	861	127	420	4	4	-
Victoria Harbour	2,548	2,173	371	4	5	5	-
Wabush	608	531	71	6	-	-	-
Whitecourt	2,948	847	63	2,038	4	4	-
Williams Lake	914	585	203	126	12	12	-
<b>Total (57)</b>	<b>85,610</b>	<b>53,114</b>	<b>8,694</b>	<b>23,802</b>	<b>1,553</b>	<b>1,374</b>	<b>179</b>

**Table 15**  
**Tableau 15**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

February 2004 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	834	88	252	17	137
Campbell River	1,798	747	616	75	334	18	8
Castlegar	688	272	231	115	50	10	10
Charlottetown	1,035	719	131	24	84	59	18
Churchill	629	602	11	-	6	8	2
Cranbrook	759	588	12	8	130	9	12
Dawson Creek	488	336	46	4	86	16	-
Deer Lake	1,117	578	476	29	2	28	4
Fort McMurray	2,097	1,091	401	262	278	40	25
Fort Nelson	1,039	414	327	134	132	24	8
Fort St John	1,799	971	435	171	194	22	6
Fredericton	1,729	822	223	126	179	99	280
Goose Bay	1,763	701	704	34	161	48	115
Grande Prairie	2,626	1,264	935	127	279	19	2
High Level	790	589	126	8	51	12	4
Îles-de-la-Madeleine	377	238	90	12	3	32	2
Inuvik/Mike Zubko	692	566	90	10	6	20	-
Iqaluit	1,020	828	34	50	41	55	12
Kamloops	1,656	1,010	146	184	236	46	34
Kenora	697	494	117	18	10	18	40
Kingston	1,747	324	453	641	253	52	24
Kuujuuaq	629	548	67	2	-	12	-
Kuujuuarapik	403	377	18	-	8	-	-
La Grande Rivière	652	488	138	-	14	12	-
La Ronge	950	794	62	-	24	64	6
Lethbridge	1,527	651	36	577	217	29	17
Lloydminster	662	211	158	49	218	14	12
Medicine Hat	1,086	758	70	33	163	10	52
Mont-Joli	396	326	4	8	26	26	6
Nanaimo	1,855	736	168	263	629	50	9
Norman Wells	927	719	94	65	35	14	-
North Bay	1,602	698	236	346	229	28	65
Ottawa/Gatineau	1,176	156	90	405	371	150	4
Peace River	818	629	108	14	54	11	2
Penticton	1,296	584	443	112	129	10	18
Port Hardy	771	364	251	24	40	58	34
Prince Albert	1,055	747	135	-	59	94	20
Prince Rupert	394	204	140	8	18	18	6
Rankin Inlet	694	681	4	4	1	2	2
Red Deer Industrial	1,596	372	606	169	400	39	10
Roberval	268	103	28	67	54	8	8
Rouyn-Noranda	992	597	121	96	137	39	2
Saint John	1,424	771	118	119	320	14	82
Sept-Îles	1,662	1,182	276	90	29	70	15
Sioux Lookout	2,244	1,568	657	10	3	4	2
Smithers	527	380	41	13	78	14	1
St Anthony	477	229	243	-	-	5	-
St Catharines	1,138	41	790	110	183	14	-
Sydney	419	313	43	4	8	27	24
Terrace	710	479	176	-	25	26	4
Thompson	2,167	1,959	90	1	23	90	4
Timmins	1,428	1,205	86	14	89	28	6
Val-D'or	992	707	54	100	83	44	4
Victoria Harbour	2,549	2,147	23	3	231	140	5
Wabush	602	319	198	14	49	22	-
Whitecourt	914	110	436	301	53	10	4
Williams Lake	800	405	170	10	197	6	12
Total (57)	63,182	35,800	12,234	5,080	6,849	1,845	1,374

**Table 16**  
**Tableau 16**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

February 2004 Février

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	834	170	20.3	664	79.6	-
Campbell River	1,798	627	34.8	1,171	65.1	350
Castlegar	688	291	42.2	397	57.7	230
Charlottetown	1,035	771	74.4	264	25.5	-
Churchill	629	548	87.1	81	12.8	-
Cranbrook	759	637	83.9	122	16.0	133
Dawson Creek	488	240	49.1	248	50.8	-
Deer Lake	1,117	1,062	95.0	55	4.9	-
Fort McMurray	2,097	1,309	62.4	788	37.5	-
Fort Nelson	1,039	388	37.3	651	62.6	186
Fort St John	1,799	791	43.9	1,008	56.0	-
Fredericton	1,729	940	54.3	789	45.6	-
Goose Bay	1,763	1,059	60.0	704	39.9	14
Grande Prairie	2,626	1,491	56.7	1,135	43.2	-
High Level	790	521	65.9	269	34.0	-
Îles-de-la-Madeleine	377	276	73.2	101	26.7	-
Inuvik/Mike Zubko	692	229	33.0	463	66.9	-
Iqaluit	1,020	676	66.2	344	33.7	-
Kamloops	1,656	1,137	68.6	519	31.3	201
Kenora	697	415	59.5	282	40.4	140
Kingston	1,747	489	27.9	1,258	72.0	96
Kuujuuaq	629	207	32.9	422	67.0	-
Kuujuuarapik	403	261	64.7	142	35.2	-
La Grande Rivière	652	458	70.2	194	29.7	-
La Ronge	950	557	58.6	393	41.3	49
Lethbridge	1,527	639	41.8	888	58.1	-
Lloydminster	662	246	37.1	416	62.8	-
Medicine Hat	1,086	599	55.1	487	44.8	-
Mont-Joli	396	286	72.2	110	27.7	-
Nanaimo	1,855	609	32.8	1,246	67.1	1,439
Norman Wells	927	173	18.6	754	81.3	-
North Bay	1,602	739	46.1	863	53.8	-
Ottawa/Gatineau	1,176	197	16.7	979	83.2	-
Peace River	818	499	61.0	319	38.9	1
Penticton	1,296	597	46.0	699	53.9	-
Port Hardy	771	208	26.9	563	73.0	695
Prince Albert	1,055	775	73.4	280	26.5	43
Prince Rupert	394	268	68.0	126	31.9	45
Rankin Inlet	694	622	89.6	72	10.3	16
Red Deer Industrial	1,596	396	24.8	1,200	75.1	174
Roberval	268	108	40.2	160	59.7	-
Rouyn-Noranda	992	766	77.2	226	22.7	-
Saint John	1,424	975	68.4	449	31.5	-
Sept-Îles	1,662	1,116	67.1	546	32.8	-
Sioux Lookout	2,244	1,675	74.6	569	25.3	262
Smithers	527	372	70.5	155	29.4	246
St Anthony	477	232	48.6	245	51.3	-
St Catharines	1,138	40	3.5	1,098	96.4	-
Sydney	419	353	84.2	66	15.7	-
Terrace	710	495	69.7	215	30.2	-
Thompson	2,167	1,153	53.2	1,014	46.7	-
Timmins	1,428	1,144	80.1	284	19.8	-
Val-D'or	992	775	78.1	217	21.8	-
Victoria Harbour	2,549	101	3.9	2,448	96.0	417
Wabush	602	476	79.0	126	20.9	-
Whitecourt	914	85	9.2	829	90.7	59
Williams Lake	800	426	53.2	374	46.7	140
Total (57)	63,182	32,695	51.7	30,487	48.3	4,936

**Table 17**  
**Tableau 17**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	834	29	361	416	28	-
Campbell River	1,798	10	770	477	541	-
Castlegar	688	16	245	314	113	-
Charlottetown	1,035	104	546	320	65	-
Churchill	629	10	604	10	5	-
Cranbrook	759	27	562	152	18	-
Dawson Creek	488	18	348	100	22	-
Deer Lake	1,117	96	963	29	29	-
Fort McMurray	2,097	528	883	485	201	-
Fort Nelson	1,039	24	405	305	305	-
Fort St John	1,799	145	782	470	402	-
Fredericton	1,729	308	620	511	290	-
Goose Bay	1,763	236	1,264	37	226	-
Grande Prairie	2,626	99	1,403	699	425	-
High Level	790	10	584	112	84	-
Îles-de-la-Madeleine	377	18	214	137	8	-
Inuvik/Mike Zubko	692	102	444	50	96	-
Iqaluit	1,020	337	650	5	28	-
Kamloops	1,656	128	817	514	196	1
Kenora	697	6	462	132	97	-
Kingston	1,747	39	449	1,154	103	2
Kuujuuaq	629	124	446	34	25	-
Kuujuuarapik	403	-	387	10	6	-
La Grande Rivière	652	12	616	20	4	-
La Ronge	950	-	698	212	40	-
Lethbridge	1,527	42	631	830	24	-
Lloydminster	662	6	222	394	40	-
Medicine Hat	1,086	12	592	435	47	-
Mont-Joli	396	26	264	92	14	-
Nanaimo	1,855	19	475	1,300	61	-
Norman Wells	927	122	467	232	106	-
North Bay	1,602	46	814	518	224	-
Ottawa/Gatineau	1,176	30	273	790	82	1
Peace River	818	22	484	227	85	-
Penticton	1,296	4	496	433	363	-
Port Hardy	771	6	401	134	230	-
Prince Albert	1,055	18	725	238	74	-
Prince Rupert	394	20	218	77	79	-
Rankin Inlet	694	124	567	1	2	-
Red Deer Industrial	1,596	33	356	1,142	65	-
Roberval	268	8	85	165	10	-
Rouyn-Noranda	992	72	793	121	6	-
Saint John	1,424	280	613	439	92	-
Sept-Îles	1,662	60	925	525	152	-
Sioux Lookout	2,244	-	2,096	126	22	-
Smithers	527	40	405	47	35	-
St Anthony	477	-	433	44	-	-
St Catharines	1,138	16	19	953	150	-
Sydney	419	39	289	58	33	-
Terrace	710	134	377	45	154	-
Thompson	2,167	29	1,660	401	77	-
Timmins	1,428	14	1,102	274	38	-
Val-D'or	992	92	755	107	38	-
Victoria Harbour	2,549	-	1,342	267	940	-
Wabush	602	17	436	58	91	-
Whitecourt	914	12	102	155	645	-
Williams Lake	800	42	386	253	119	-
Total (57)	63,182	3,811	34,326	17,586	7,455	4

**Table 18**  
**Tableau 18**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	405	37	157	9	22	-	-	204	-	-
Campbell River	918	80	46	432	307	11	4	-	-	-
Castlegar	379	50	39	12	165	43	-	-	-	-
Charlottetown	172	249	164	124	183	101	16	26	-	-
Churchill	5	18	240	4	189	171	-	-	2	-
Cranbrook	108	62	100	321	65	101	2	-	-	-
Dawson Creek	104	42	143	141	58	-	-	-	-	-
Deer Lake	31	25	143	194	635	2	87	-	-	-
Fort McMurray	509	239	289	535	141	226	150	-	8	-
Fort Nelson	375	244	240	117	8	55	-	-	-	-
Fort St John	660	233	437	254	8	100	107	-	-	-
Fredericton	396	186	359	211	352	197	10	18	-	-
Goose Bay	151	85	682	150	517	84	33	31	10	20
Grande Prairie	845	367	536	428	262	121	67	-	-	-
High Level	107	102	393	182	6	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	6	139	58	4	156	10	4	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	96	42	428	10	-	26	88	-	2	-
Iqaluit	-	5	415	42	37	250	126	63	82	-
Kamloops	472	212	162	241	133	385	51	-	-	-
Kenora	72	73	526	4	16	-	-	6	-	-
Kingston	1,197	34	97	141	252	16	4	6	-	-
Kuujuuaq	25	34	384	4	6	68	74	6	28	-
Kuujuuarapik	14	12	146	4	153	74	-	-	-	-
La Grande Rivière	18	50	69	48	86	381	-	-	-	-
La Ronge	114	162	424	166	30	50	-	4	-	-
Lethbridge	695	163	289	357	7	7	8	1	-	-
Lloydminster	371	61	70	154	4	2	-	-	-	-
Medicine Hat	363	104	293	300	20	4	-	2	-	-
Mont-Joli	25	75	98	16	91	91	-	-	-	-
Nanaimo	940	417	95	26	282	95	-	-	-	-
Norman Wells	248	187	336	36	-	10	110	-	-	-
North Bay	691	181	202	250	198	72	-	8	-	-
Ottawa/Gatineau	825	49	237	40	17	8	-	-	-	-
Peace River	158	165	340	134	21	-	-	-	-	-
Penticton	682	106	43	459	2	4	-	-	-	-
Port Hardy	206	152	193	15	191	10	4	-	-	-
Prince Albert	191	119	382	141	60	162	-	-	-	-
Prince Rupert	20	144	35	15	163	13	4	-	-	-
Rankin Inlet	2	11	318	5	178	62	111	3	4	-
Red Deer Industrial	1,022	179	206	179	8	2	-	-	-	-
Roberval	135	36	72	15	4	6	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	105	31	228	14	449	131	34	-	-	-
Saint John	304	163	161	392	209	171	16	8	-	-
Sept-Îles	219	457	293	106	553	30	2	2	-	-
Sioux Lookout	25	112	1,772	335	-	-	-	-	-	-
Smithers	82	10	98	210	2	123	2	-	-	-
St Anthony	-	153	259	45	16	4	-	-	-	-
St Catharines	958	147	15	8	6	4	-	-	-	-
Sydney	12	60	38	11	257	9	2	30	-	-
Terrace	184	23	119	121	139	23	101	-	-	-
Thompson	158	590	589	513	229	86	-	2	-	-
Timmins	117	268	528	205	103	205	-	2	-	-
Val-D'Or	117	26	187	36	500	64	2	4	56	-
Victoria Harbour	13	1,244	1,290	-	2	-	-	-	-	-
Wabush	91	46	106	69	279	11	-	-	-	-
Whitecourt	716	83	77	32	6	-	-	-	-	-
Williams Lake	284	107	91	152	153	9	4	-	-	-
Total ( 57)	17,138	8,451	15,737	8,169	7,936	3,890	1,223	426	192	20

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI			Civil	Military
			Niv. IV-VI			Civils	Militaires
<b>Brandon</b>							
Domestic - Intérieurs	825	88	251	17	131	8	330
Transborder - Transfrontaliers	9	-	1	-	6	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	834	88	252	17	137	8	332
<b>Campbell River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,741	698	615	75	327	18	8
Transborder - Transfrontaliers	57	49	1	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,798	747	616	75	334	18	8
<b>Castlegar</b>							
Domestic - Intérieurs	675	270	231	115	40	10	9
Transborder - Transfrontaliers	13	2	-	-	10	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	688	272	231	115	50	10	10
<b>Charlottetown</b>							
Domestic - Intérieurs	1,029	719	131	24	78	59	18
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,035	719	131	24	84	59	18
<b>Churchill</b>							
Domestic - Intérieurs	627	602	11	-	4	8	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	629	602	11	-	6	8	2
<b>Cranbrook</b>							
Domestic - Intérieurs	737	586	12	8	111	8	12
Transborder - Transfrontaliers	22	2	-	-	19	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	759	588	12	8	130	9	12
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	486	336	46	4	84	16	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	488	336	46	4	86	16	-
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,116	578	476	28	2	28	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,117	578	476	29	2	28	4
<b>Fort McMurray</b>							
Domestic - Intérieurs	2,088	1,084	401	262	276	40	25
Transborder - Transfrontaliers	8	7	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,097	1,091	401	262	278	40	25
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	1,038	414	327	134	131	24	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,039	414	327	134	132	24	8

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,798	971	435	171	193	22	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,799	971	435	171	194	22	6
<b>Fredericton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,597	709	215	126	171	96	280
Transborder - Transfrontaliers	132	113	8	-	8	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,729	822	223	126	179	99	280
<b>Goose Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	1,456	627	702	13	23	46	45
Transborder - Transfrontaliers	133	32	1	6	63	1	30
Other Intl - Internat., Autres	174	42	1	15	75	1	40
Total	1,763	701	704	34	161	48	115
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,626	1,264	935	127	279	19	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,626	1,264	935	127	279	19	2
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	790	589	126	8	51	12	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	790	589	126	8	51	12	4
<b>Îles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	375	238	90	12	1	32	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	377	238	90	12	3	32	2
<b>Inuvik/Mike Zubko</b>							
Domestic - Intérieurs	690	564	90	10	6	20	-
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	692	566	90	10	6	20	-
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	947	801	29	49	10	55	3
Transborder - Transfrontaliers	24	4	4	-	12	-	4
Other Intl - Internat., Autres	49	23	1	1	19	-	5
Total	1,020	828	34	50	41	55	12
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	1,523	890	146	184	223	46	34
Transborder - Transfrontaliers	132	119	-	-	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	1,656	1,010	146	184	236	46	34
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	696	493	117	18	10	18	40
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	697	494	117	18	10	18	40

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	1,718	315	452	638	241	50	22
Transborder - Transfrontaliers	29	9	1	3	12	2	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,747	324	453	641	253	52	24
<b>Kuujuuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	629	548	67	2	-	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	629	548	67	2	-	12	-
<b>Kuujuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	403	377	18	-	8	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	403	377	18	-	8	-	-
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic - Intérieurs	652	488	138	-	14	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	652	488	138	-	14	12	-
<b>La Ronge</b>							
Domestic - Intérieurs	950	794	62	-	24	64	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	950	794	62	-	24	64	6
<b>Lethbridge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,481	638	35	571	191	29	17
Transborder - Transfrontaliers	46	13	1	6	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,527	651	36	577	217	29	17
<b>Lloydminster</b>							
Domestic - Intérieurs	660	211	158	49	216	14	12
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	662	211	158	49	218	14	12
<b>Medicine Hat</b>							
Domestic - Intérieurs	1,082	757	70	33	160	10	52
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,086	758	70	33	163	10	52
<b>Mont-Joli</b>							
Domestic - Intérieurs	396	326	4	8	26	26	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	396	326	4	8	26	26	6
<b>Nanaimo</b>							
Domestic - Intérieurs	1,810	735	165	263	589	49	9
Transborder - Transfrontaliers	45	1	3	-	40	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,855	736	168	263	629	50	9

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Norman Wells</b>							
Domestic - Intérieurs	927	719	94	65	35	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	927	719	94	65	35	14	-
<b>North Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	1,600	698	236	346	227	28	65
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,602	698	236	346	229	28	65
<b>Ottawa/Gatineau</b>							
Domestic - Intérieurs	1,168	154	90	404	366	150	4
Transborder - Transfrontaliers	8	2	-	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,176	156	90	405	371	150	4
<b>Peace River</b>							
Domestic - Intérieurs	818	629	108	14	54	11	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	818	629	108	14	54	11	2
<b>Penticton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,288	584	441	112	123	10	18
Transborder - Transfrontaliers	8	-	2	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,296	584	443	112	129	10	18
<b>Port Hardy</b>							
Domestic - Intérieurs	764	364	251	23	36	58	32
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	1	4	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	771	364	251	24	40	58	34
<b>Prince Albert</b>							
Domestic - Intérieurs	1,055	747	135	-	59	94	20
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,055	747	135	-	59	94	20
<b>Prince Rupert</b>							
Domestic - Intérieurs	385	204	140	8	10	18	5
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	8	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	394	204	140	8	18	18	6
<b>Rankin Inlet</b>							
Domestic - Intérieurs	694	681	4	4	1	2	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	694	681	4	4	1	2	2
<b>Red Deer Industrial</b>							
Domestic - Intérieurs	1,588	371	606	165	397	39	10
Transborder - Transfrontaliers	8	1	-	4	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,596	372	606	169	400	39	10

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Roberval</b>							
Domestic - Intérieurs	268	103	28	67	54	8	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	268	103	28	67	54	8	8
<b>Rouyn-Noranda</b>							
Domestic - Intérieurs	992	597	121	96	137	39	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	992	597	121	96	137	39	2
<b>Saint John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,299	706	113	116	270	14	80
Transborder - Transfrontaliers	122	65	5	3	48	-	1
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	2	-	1
Total	1,424	771	118	119	320	14	82
<b>Sept-Îles</b>							
Domestic - Intérieurs	1,656	1,182	276	89	25	70	14
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	1	1	-	1
Total	1,662	1,182	276	90	29	70	15
<b>Sioux Lookout</b>							
Domestic - Intérieurs	2,242	1,566	657	10	3	4	2
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,244	1,568	657	10	3	4	2
<b>Smithers</b>							
Domestic - Intérieurs	523	380	41	13	74	14	1
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	527	380	41	13	78	14	1
<b>St Anthony</b>							
Domestic - Intérieurs	477	229	243	-	-	5	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	477	229	243	-	-	5	-
<b>St Catharines</b>							
Domestic - Intérieurs	1,099	34	789	107	155	14	-
Transborder - Transfrontaliers	38	6	1	3	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	1,138	41	790	110	183	14	-
<b>Sydney</b>							
Domestic - Intérieurs	410	311	43	2	3	27	24
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	1	-	-	-
Total	419	313	43	4	8	27	24
<b>Terrace</b>							
Domestic - Intérieurs	709	479	176	-	25	26	3
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	-	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	710	479	176	-	25	26	4

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Thompson</b>							
Domestic - Intérieurs	2,167	1,959	90	1	23	90	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,167	1,959	90	1	23	90	4
<b>Timmins</b>							
Domestic - Intérieurs	1,418	1,201	86	14	83	28	6
Transborder - Transfrontaliers	10	4	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,428	1,205	86	14	89	28	6
<b>Val-D'or</b>							
Domestic - Intérieurs	991	706	54	100	83	44	4
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	992	707	54	100	83	44	4
<b>Victoria Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	2,324	2,146	23	3	7	140	5
Transborder - Transfrontaliers	225	1	-	-	224	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,549	2,147	23	3	231	140	5
<b>Wabush</b>							
Domestic - Intérieurs	602	319	198	14	49	22	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	602	319	198	14	49	22	-
<b>Whitecourt</b>							
Domestic - Intérieurs	914	110	436	301	53	10	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	914	110	436	301	53	10	4
<b>Williams Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	794	405	168	10	194	6	11
Transborder - Transfrontaliers	6	-	2	-	3	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	800	405	170	10	197	6	12
<b>Total (57)</b>							
Domestic - Intérieurs	61,813	35,294	12,202	5,033	6,166	1,836	1,282
Transborder - Transfrontaliers	1,134	437	30	29	585	8	45
Other Intl - Internat., Autres	235	69	2	18	98	1	47
Total	63,182	35,800	12,234	5,080	6,849	1,845	1,374

**Table 20**  
**Tableau 20**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	19	1,844	25	11:00	41	18	145
Campbell River	4	3,252	27	10:00	57	27	259
Castlegar	23	1,706	27	14:00	76	26	201
Charlottetown	29	1,127	12	12:00	17	3	80
Churchill	47	666	29	16:00	17	29	59
Cranbrook	37	919	8	10:00	22	22	76
Dawson Creek	50	492	22	16:00	10	5	29
Deer Lake	27	1,267	3	15:00	27	3	88
Fort McMurray	11	2,585	22	12:00	68	22	138
Fort Nelson	31	1,101	26	12:00	22	26	85
Fort St John	8	2,861	22	14:00	59	22	263
Fredericton	18	1,975	29	14:00	27	12	119
Goose Bay	21	1,763	7	14:00	11	19	90
Grande Prairie	1	4,068	27	14:00	54	4	228
High Level	40	830	19	11:00	15	4	63
Îles-de-la-Madeleine	56	377	18	15:00	6	18	25
Inuvik/Mike Zubko	43	746	8	11:00	16	20	43
Iqaluit	30	1,120	2	14:00	25	2	81
Kamloops	17	2,106	6	14:00	37	6	153
Kenora	39	855	28	12:00	27	2	71
Kingston	2	3,449	8	12:00	55	16	267
Kuujuuaq	44	707	3	12:00	17	6	43
Kuujuarapik	54	407	10	11:00	7	23	25
La Grande Rivière	46	690	8	13:00	17	16	48
La Ronge	34	994	5	14:00	13	6	65
Lethbridge	14	2,353	13	11:00	38	5	156
Lloydminster	38	876	19	10:00	20	19	82
Medicine Hat	22	1,751	13	11:00	35	26	142
Mont-Joli	55	400	4	16:00	5	12	24
Nanaimo	6	2,917	7	15:00	44	12	231
Norman Wells	33	997	14	13:00	17	17	57
North Bay	3	3,367	24	15:00	45	24	260
Ottawa/Gatineau	10	2,644	12	14:00	47	29	222
Peace River	35	966	14	15:00	22	11	74
Penticton	9	2,850	25	15:00	80	12	258
Port Hardy	42	777	11	14:00	9	27	51
Prince Albert	28	1,161	6	12:00	18	21	84
Prince Rupert	53	430	3	16:00	18	3	45
Rankin Inlet	45	694	4	12:00	8	4	44
Red Deer Industrial	7	2,882	16	13:00	37	16	184
Roberval	57	348	28	11:00	26	3	40
Rouyn-Noranda	32	1,084	27	15:00	14	27	64
Saint John	24	1,614	17	18:00	24	25	114
Sept-Îles	20	1,818	16	13:00	30	18	100
Sioux Lookout	15	2,328	22	22:00	27	20	112
Smithers	49	565	14	15:00	25	26	36
St Anthony	52	477	25	14:00	7	25	44
St Catharines	13	2,526	26	10:00	57	25	228
Sydney	51	479	9	17:00	20	17	53
Terrace	41	798	27	16:00	24	27	59
Thompson	16	2,243	17	12:00	31	17	136
Timmins	25	1,460	2	9:00	14	27	72
Val-D'or	26	1,412	24	14:00	33	18	82
Victoria Harbour	12	2,553	26	9:00	19	23	128
Wabush	48	608	11	16:00	14	11	42
Whitecourt	5	2,952	16	11:00	52	16	242
Williams Lake	36	926	15	15:00	26	18	50

**Table 21**  
**Tableau 21**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	33	834	25	10:00	23	18	85
Campbell River	8	1,798	27	10:00	19	27	113
Castlegar	43	688	29	12:00	14	29	42
Charlottetown	26	1,035	2	19:00	10	3	60
Churchill	46	629	23	10:00	8	3	36
Cranbrook	38	759	4	19:00	6	22	40
Dawson Creek	50	488	22	16:00	10	5	29
Deer Lake	22	1,117	9	9:00	10	12	57
Fort McMurray	5	2,097	3	15:00	18	27	121
Fort Nelson	25	1,039	4	10:00	14	4	68
Fort St John	7	1,799	2	16:00	21	4	106
Fredericton	11	1,729	3	15:00	17	12	95
Goose Bay	9	1,763	7	14:00	11	19	90
Grande Prairie	1	2,626	4	16:00	18	4	162
High Level	36	790	19	11:00	15	4	59
Îles-de-la-Madeleine	56	377	18	15:00	6	18	25
Inuvik/Mike Zubko	42	692	23	12:00	7	18	38
Iqaluit	27	1,020	19	14:00	8	2	57
Kamloops	13	1,656	10	14:00	15	19	92
Kenora	40	697	6	12:00	9	11	44
Kingston	10	1,747	8	14:00	20	8	109
Kuujuuaq	47	629	23	10:00	8	6	39
Kuujuuarapik	53	403	20	13:00	6	23	25
La Grande Rivière	45	652	9	10:00	6	13	35
La Ronge	30	950	5	14:00	13	6	61
Lethbridge	16	1,527	5	11:00	18	5	112
Lloydminster	44	662	21	11:00	10	22	47
Medicine Hat	23	1,086	16	15:00	15	4	72
Mont-Joli	54	396	4	16:00	5	12	24
Nanaimo	6	1,855	7	14:00	19	12	125
Norman Wells	31	927	15	15:00	12	26	53
North Bay	14	1,602	23	17:00	16	27	117
Ottawa/Gatineau	20	1,176	2	10:00	18	29	90
Peace River	34	818	4	11:00	10	4	51
Penticton	19	1,296	4	17:00	10	12	62
Port Hardy	37	771	11	14:00	9	27	51
Prince Albert	24	1,055	18	14:00	14	21	76
Prince Rupert	55	394	3	22:00	6	3	25
Rankin Inlet	41	694	4	12:00	8	4	44
Red Deer Industrial	15	1,596	29	15:00	18	4	110
Roberval	57	268	28	11:00	14	25	29
Rouyn-Noranda	28	992	27	15:00	10	27	54
Saint John	18	1,424	29	15:00	16	3	87
Sept-Îles	12	1,662	20	10:00	14	20	87
Sioux Lookout	3	2,244	16	8:00	18	20	112
Smithers	49	527	24	17:00	8	26	34
St Anthony	51	477	25	14:00	7	25	44
St Catharines	21	1,138	28	14:00	20	28	86
Sydney	52	419	17	12:00	5	25	28
Terrace	39	710	4	8:00	8	11	38
Thompson	4	2,167	5	11:00	18	5	122
Timmins	17	1,428	5	10:00	10	26	70
Val-D'or	29	992	18	9:00	8	9	47
Victoria Harbour	2	2,549	26	9:00	19	23	128
Wabush	48	602	6	14:00	11	11	36
Whitecourt	32	914	2	14:00	13	2	70
Williams Lake	35	800	22	13:00	13	22	44

**Table 22**  
**Tableau 22**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	13	1,010	2	14:00	32	24	94
Campbell River	6	1,454	1	11:00	38	9	162
Castlegar	12	1,018	27	14:00	72	26	172
Charlottetown	30	92	12	11:00	12	12	22
Churchill	45	37	29	16:00	14	29	36
Cranbrook	22	160	7	11:00	18	22	36
Dawson Creek	52	4	29	16:00	4	29	4
Deer Lake	25	150	3	15:00	24	3	46
Fort McMurray	16	488	22	12:00	64	22	86
Fort Nelson	38	62	26	12:00	18	26	26
Fort St John	11	1,062	22	14:00	55	22	219
Fredericton	19	246	28	14:00	18	27	40
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	7	1,442	8	14:00	40	21	120
High Level	42	40	22	16:00	6	18	8
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	40	54	8	11:00	14	20	16
Iqaluit	29	100	2	14:00	20	28	32
Kamloops	17	450	6	14:00	26	6	64
Kenora	23	158	28	12:00	24	2	38
Kingston	3	1,702	8	12:00	40	16	174
Kuujuuaq	35	78	3	12:00	14	3	22
Kuujuarapik	50	4	10	11:00	2	10	4
La Grande Rivière	43	38	8	13:00	16	8	16
La Ronge	41	44	14	14:00	12	14	14
Lethbridge	14	826	13	11:00	24	20	90
Lloydminster	20	214	19	10:00	16	19	44
Medicine Hat	15	665	13	11:00	30	26	82
Mont-Joli	53	4	14	10:00	2	14	4
Nanaimo	10	1,062	7	15:00	30	29	124
Norman Wells	37	70	17	17:00	14	14	20
North Bay	2	1,765	24	15:00	38	24	166
Ottawa/Gatineau	5	1,468	9	10:00	40	29	132
Peace River	26	148	14	15:00	22	24	36
Penticton	4	1,554	25	15:00	76	12	196
Port Hardy	49	6	26	20:00	4	26	4
Prince Albert	28	106	6	12:00	10	29	18
Prince Rupert	46	36	3	16:00	16	3	20
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	9	1,286	1	16:00	32	25	98
Roberval	34	80	3	11:00	20	3	28
Rouyn-Noranda	31	92	4	11:00	8	22	10
Saint John	21	190	17	18:00	20	25	46
Sept-Îles	24	156	16	13:00	26	16	26
Sioux Lookout	33	84	22	22:00	22	22	30
Smithers	44	38	14	15:00	24	14	24
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	8	1,388	26	10:00	40	25	144
Sydney	39	60	9	17:00	20	17	30
Terrace	32	88	23	13:00	20	27	26
Thompson	36	76	17	12:00	16	17	22
Timmins	47	32	1	14:00	8	1	10
Val-D'or	18	420	24	14:00	26	17	39
Victoria Harbour	51	4	20	13:00	4	20	4
Wabush	48	6	11	16:00	6	11	6
Whitecourt	1	2,038	16	11:00	48	16	192
Williams Lake	27	126	15	15:00	22	18	24

**Table 23**  
**Tableau 23**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	13	984	2	14:00	32	24	94
Campbell River	6	1,454	1	11:00	38	9	162
Castlegar	12	1,018	27	14:00	72	26	172
Charlottetown	30	92	12	11:00	12	12	22
Churchill	44	37	29	16:00	14	29	36
Cranbrook	22	160	7	11:00	18	22	36
Dawson Creek	52	4	29	16:00	4	29	4
Deer Lake	24	150	3	15:00	24	3	46
Fort McMurray	16	488	22	12:00	64	22	86
Fort Nelson	38	62	26	12:00	18	26	26
Fort St John	11	1,062	22	14:00	55	22	219
Fredericton	19	240	28	14:00	18	27	40
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	7	1,442	8	14:00	40	21	120
High Level	41	40	22	16:00	6	18	8
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	39	54	8	11:00	14	20	16
Iqaluit	29	100	2	14:00	20	28	32
Kamloops	17	450	6	14:00	26	6	64
Kenora	27	116	28	12:00	24	28	30
Kingston	3	1,698	8	12:00	40	16	174
Kuujuuaq	35	78	3	12:00	14	3	22
Kuujuuarapik	50	4	10	11:00	2	10	4
La Grande Rivière	42	38	8	13:00	16	8	16
La Ronge	40	44	14	14:00	12	14	14
Lethbridge	14	826	13	11:00	24	20	90
Lloydminster	20	214	19	10:00	16	19	44
Medicine Hat	15	622	13	11:00	30	26	82
Mont-Joli	53	4	14	10:00	2	14	4
Nanaimo	10	1,062	7	15:00	30	29	124
Norman Wells	37	70	17	17:00	14	14	20
North Bay	2	1,753	24	15:00	38	24	166
Ottawa/Gatineau	5	1,468	9	10:00	40	29	132
Peace River	25	148	14	15:00	22	24	36
Penticton	4	1,554	25	15:00	76	12	196
Port Hardy	49	6	26	20:00	4	26	4
Prince Albert	28	106	6	12:00	10	29	18
Prince Rupert	45	36	3	16:00	16	3	20
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	9	1,282	1	16:00	32	25	98
Roberval	34	80	3	11:00	20	3	28
Rouyn-Noranda	31	92	4	11:00	8	22	10
Saint John	21	182	17	18:00	20	25	46
Sept-Îles	23	156	16	13:00	26	16	26
Sioux Lookout	33	84	22	22:00	22	22	30
Smithers	43	38	14	15:00	24	14	24
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	8	1,388	26	10:00	40	25	144
Sydney	47	26	9	17:00	20	9	24
Terrace	32	88	23	13:00	20	27	26
Thompson	36	76	17	12:00	16	17	22
Timmins	46	32	1	14:00	8	1	10
Val-D'or	18	420	24	14:00	26	17	39
Victoria Harbour	51	4	20	13:00	4	20	4
Wabush	48	6	11	16:00	6	11	6
Whitecourt	1	2,038	16	11:00	48	16	192
Williams Lake	26	126	15	15:00	22	18	24

**Table 24**  
**Tableau 24**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**February 2004 Février**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	4	26	25	15:00	12	25	18
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	7	6	28	9:00	4	28	4
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	2	42	17	12:00	16	17	22
Kingston	8	4	11	17:00	4	11	4
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	1	43	14	12:00	9	14	27
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	5	12	4	13:00	8	4	12
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	9	4	2	17:00	4	2	4
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	6	8	12	15:00	6	12	8
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	3	34	17	14:00	18	17	30
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

## GLOSSARY OF TERMS

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

**CLASS OF OPERATION**- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL**- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS**- Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL**- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY**- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT**- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS**- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS**- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**OTHER COMMERCIAL**- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

**POWER PLANT**- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT**- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 88**- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

**SIMULATED APPROACHES**- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

**TC** - Transport Canada.

**TOWER CONTROL ZONE**- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

**V.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

**WEIGHT GROUP**- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ-** Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE-** Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX-** Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories **TRANSPORTEURS AÉRIENS**.  
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

**CLASSE DE VOL-** Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS-** Stations d'information de vol.

**GRUPE DE POIDS-** Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GRUPE MOTOPROPULSEUR-** La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF-** Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR-** Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX-** Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL-** Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE-** Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88-** Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE-** Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

**TC-** Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN -** Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.